



ba..... ni i rem..... ni

Mir a..... ti mu saf.....

fa..... mine dir.... ca.....

..... ni se... ra..... bin

İç gör..... ki sa fa.....

si..... ne i niş.....

a..... le ni a.....

bin Çek mez.....

..... e le mü..... nih..... ne tini Saz.

Meyhane ni bu bekm-i tarab hane-i cem ni  
 Peymané ni bu efser-i darat-i haşem ni  
 Sakî ni bu mev bave-i büstan-ı cemalin  
 Reşki çemenistan-ı hayaban-ı irem ni  
 Mir'atı musaffamı değil oâm-ı şerabın  
 İç görki safası ne imiş Âlem-i abın  
 Çekmez olem-ü nihnetini çerh-i cihanın

Beyn - Meclis  
 Tarabhane: saz ve eğlence yeri  
 Cem: sarabı bulan adam ve eski  
 İran-hükümdarlarından biri  
 Efser: Tao,  
 Haşem: ihtişamlı.

imzalı